



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств****165-я сессия**

Женева, 10–13 марта 2015 года

Пункт 4.15.2 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Предложения по поправкам
к существующим правилам, представленные
вспомогательными рабочими группами Всемирного
форума, по которым еще не принято решение****Предложение по дополнению 5 к Правилам № 116
(системы охранной сигнализации транспортных
средств)****Представлено Рабочей группой по общим предписаниям,
касающимся безопасности***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), на ее 107-й сессии, которая поручила секретариату проинформировать Рабочую группу по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) по поводу этого предложения (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/86, пункт 29). В его основу положен неофициальный документ GRSG-107-27-Rev.1, приведенный в приложении IV к докладу. Он представляется на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1 на их сессиях в июне 2015 года.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Пункт 6.3.9.1 изменить следующим образом:

"6.3.9.1 Для обеспечения информации о режиме СОСТС (включена, отключена, период включения сигнализации, сигнализация включена) допускается установка оптических индикаторов внутри и снаружи салона. Оптические индикаторы снаружи пассажирского салона должны удовлетворять требованиям Правил № 48".

Пункт 7.3.9.1 изменить следующим образом:

"7.3.9.1 Для обеспечения информации о режиме СОС (включена, отключена, период включения сигнализации, сигнализация включена) допускается установка оптических индикаторов внутри и снаружи салона. Оптические индикаторы снаружи пассажирского салона должны удовлетворять требованиям Правил № 48".

Пункт 8.3.6.1 изменить следующим образом:

"8.3.6.1 Для обеспечения информации о режиме иммобилизатора (включено, отключено, переход из положения "включено" в положение "отключено" и наоборот) допускается установка оптических индикаторов внутри и снаружи салона. Оптические индикаторы снаружи пассажирского салона должны удовлетворять требованиям Правил № 48".
